

The text of the Message and Recommendation of the Governor General pursuant to Standing Order 62(2) in relation to the foregoing Bill is as follows:

His Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and amounts and, for the purposes set out in a measure entitled "An Act to amend the Salfish Act".

Mr. LeBlanc, seconded by Mr. Bussières, by leave of the House, introduced Bill C-8, An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act, which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Regan, seconded by Mr. Pinard, by leave of the House, introduced Bill C-9, An Act to establish the Labour Information Bureau, which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The text of the Message and Recommendation of the Governor General pursuant to Standing Order 62(2) in relation to the foregoing Bill is as follows:

His Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled "An Act to establish the Labour Information Bureau".

Mr. Ouellet, seconded by Mr. Pinard, by leave of the House, introduced Bill C-10, An Act respecting Canadian non-profit corporations, which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Ouellet, seconded by Mr. Pinard, by leave of the House, introduced Bill C-11, An Act relating to the inspection of electric and gas meters and supplies, which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The text of the Message and Recommendation of the Governor General pursuant to Standing Order 62(2) in relation to the foregoing Bill is as follows:

His Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled "An Act relating to the inspection of electric and gas meters and supplies".

Mr. Ouellet, seconded by Mr. Pinard, by leave of the House, introduced Bill C-12, An Act respecting bankruptcy and insolvency, which was read the first time and ordered to be printed

Le texte du message et de la recommandation du Gouverneur général, imprimé en conformité des dispositions du paragraphe (2) de l'article 62 du Règlement, au sujet du bill précité, se lit ainsi:

Son Excellence le gouverneur général recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière, selon les montants prescrits et aux fins prévues dans une mesure intitulée «Loi modifiant la Loi sur le poisson salé».

M. LeBlanc, appuyé par M. Bussières, dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-8, Loi modifiant la Loi sur la protection des pêcheries côtières, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

M. Regan, appuyé par M. Pinard, dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-9, Loi constituant le Bureau d'information sur le travail, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Le texte du message et de la recommandation du Gouverneur général, imprimé en conformité des dispositions du paragraphe (2) de l'article 62 du Règlement, au sujet du bill précité, se lit ainsi:

Son Excellence le gouverneur général recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée «Loi constituant le Bureau d'information sur le travail».

M. Ouellet, appuyé par M. Pinard, dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-10, Loi régissant les sociétés canadiennes sans but lucratif, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

M. Ouellet, appuyé par M. Pinard, dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-11, Loi concernant l'inspection des compteurs électriques et des compteurs à gaz et les approvisionnements, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Le texte du message et de la recommandation du Gouverneur général, imprimé en conformité des dispositions du paragraphe (2) de l'article 62 du Règlement, au sujet du bill précité, se lit ainsi:

Son Excellence le gouverneur général recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée «Loi concernant l'inspection des compteurs électriques et des compteurs à gaz et les approvisionnements».

M. Ouellet, appuyé par M. Pinard, dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-12, Loi concernant la faillite et l'insolvabilité, qui est lu une première fois, l'impression en est